

MEMORIA DE CALIDADES QUALITY SPECIFICATIONS MÉMOIRE DES QUALITÉS

CIMENTACIÓN – FOUNDATION - FONDATION

- ▶ **Cimentación de hormigón armado por zapatas y muros de sótano.**
- ▶ Reinforced concrete foundation with footings and basement walls.
- ▶ Fondation en béton armé par semelles et murs de sous-sol.
- ▶ **En cumplimiento con los requisitos de durabilidad y estabilidad recogidos en el Código Técnico de la Edificación (CTE).**
- ▶ In compliance with the durability and stability requirements set out in the Technical Building Code (CTE).
- ▶ Conformément aux exigences de durabilité et de stabilité énoncées dans le Code Technique de la Construction (CTE).

ESTRUCTURA- STRUCTURE- STRUCTURE

- ▶ **Forjado unidireccional de hormigón armado en todas las plantas.**
- ▶ One-way reinforced concrete slab on all floors.
- ▶ Plancher unidirectionnel en béton armé à tous les étages.
- ▶ **En cumplimiento con los requisitos de durabilidad y estabilidad recogidos en el Código Técnico de la Edificación (CTE).**
- ▶ In compliance with the durability and stability requirements set out in the Technical Building Code (CTE).
- ▶ Conformément aux exigences de durabilité et de stabilité énoncées dans le Code Technique de la Construction (CTE).

CUBIERTA – ROOF - TOITURE

- ▶ **Cubierta plana transitable en terrazas y solarium con impermeabilización y aislamiento termoacústico, acabado en pavimento antideslizante específico para exteriores.**
- ▶ Walkable flat roof on terraces and solarium, with waterproofing and thermal- acoustic insulation, finished with non-slip outdoor flooring.
- ▶ Toiture plate praticable sur terrasses et solárium, avec étanchéité et isolation thermos- acoustique, finition en revêtement de sol antidérapant spécifique pour l'extérieur.

ALBAÑILERÍA – MASONRY - MAÇONNERIE

- ▶ **Fachada formada por fábrica de ladrillo cerámico, formando una cámara de aire intermedia con aislamiento térmico y acústico en su interior; y trasdosado con placa de cartón yeso.**
- ▶ Façade made of ceramic brickwork, forming an intermediate air cavity with thermal and acoustic insulation inside, and an interior lining with plasterboard.
- ▶ Façade composée d'une maçonnerie en brique céramique, formant une cavité d'air intermédiaire avec une isolation thermique et acoustique à l'intérieur, et un doublage intérieur en plaque de plâtre.

MEMORIA DE CALIDADES QUALITY ESPECIFICATIONS MÉMOIRE DES QUALITÉS

- ▶ **Tabiquería seca con perfiles de acero galvanizado y placas de cartón yeso.**
- ▶ Dry partition walls with galvanized steel profiles and plasterboard panels.
- ▶ Closisons seches avec profils en acier galvanisé et plaques de plâtre.

AISLAMIENTO TÉRMICO Y ACÚSTICO – THERMAL AND ACOUSTIC INSULATION – ISOLATION THERMIQUE ET ACOUSTIQUE

- ▶ **Aislamiento térmico en cubiertas mediante plancha rígida de espuma de poliestireno extruido (XPS) de alta densidad con juntas perimetrales a media madera.**
- ▶ Thermal insulation on roofs using high- density extruded polystyrene (XPS) rigid boards with half-lap perimeter joints.
- ▶ Isolation thermique en toiture au moyen de panneaux rigidez en mousse de polystyrène extrudé (XPS) à haute densité, avec joints périphériques à mi-bois.
- ▶ **Aislamiento térmico en fachadas mediante planchas semirrígidas de lana mineral.**
- ▶ Thermal insulation on façades using semi-rigid mineral wool panels.
- ▶ Isolation thermique des façades au moyen de panneaux semi-rigides en laine minérale.
- ▶ **Materiales y espesores dimensionados en cumplimiento con los requisitos de habitabilidad y eficiencia energética recogidos en el Código Técnico de la Edificación (CTE).**
- ▶ Materials and thicknesses sized in compliance with the habitability and energy efficiency requirements established in the Technical Building Code (CTE).
- ▶ Matériaux et épaisseurs dimensionnés conformément aux exigences d’habitabilité et d’efficacité énergétique définies dans le Code Technique de la Construction (CTE).

SOLADOS Y ALICATADOS – FLOORING AND WALL TILING – REVÊTEMENTS DE SOL ET CARRELAGES MURAUX

- ▶ **Pavimento exterior con gres porcelánico, de primera calidad, antideslizante, en terrazas, patios y solárium.**
- ▶ Exterior flooring with first-quality, non-slip porcelain stoneware on terraces, patios, and solarium.
- ▶ Revêtement de sol extérieur en grès cérame antidérapant de première qualité, sur terrasses, patios et solarium.
- ▶ **Pavimento interior de gres porcelánico, de primera calidad.**
- ▶ Interior flooring with first-quality porcelain stoneware.
- ▶ Revêtemet de sol intérieur en grès cérame de première qualité.
- ▶ **Alicatado en baños con gres porcelánico de primera calidad.**
- ▶ Wall tiling in bathrooms with first-quality porcelain stoneware.
- ▶ Carrelage mural dans les salles de bains en grès cérame de première qualité.

TERRAZAS Y SOLARIUM – TERRACES AND SOLARIUM- TERRASSES ET SOLARIUM

- ▶ **Según tipología de viviendas.**
- ▶ According to the type of dwelling
- ▶ Selon la typologie des logements.
- ▶ **Ducha**
- ▶ Shower
- ▶ Douche
- ▶ **Pavimento de gres porcelánico antideslizante específico para exteriores.**
- ▶ Non-slip porcelain stoneware flooring specifically designed for outdoor use.
- ▶ Revêtement de sol en grès cérame antidérapant spécifique pour l'extérieur.
- ▶ **Toma de corriente y de antena.**
- ▶ Power outlet and antenna socket.
- ▶ Prise de courant et prise d'antenne.

CARPINTERIA Y ACRISTALAMIENTO – CARPENTRY AND GLAZING – MENUISERIE ET VITRAGE**Exterior / Exterior / Extérieur:**

- ▶ **Carpintería exterior de aluminio con rotura de puente térmico (RPT).**
- ▶ Exterior aluminium carpentry with thermal break (TB).
- ▶ Menuiserie extérieure en aluminium avec rupture de pont thermique (RPT).
- ▶ **Acristalamiento con doble vidrio y cámara de aire tipo CLIMALIT o similar**
- ▶ Double glazing with air chamber, CLIMALIT type or similar.
- ▶ Vitage double avec lame d'air, type CLIMALIT ou similaire.
- ▶ **Balconeras en salón y dormitorios, para salida a terraza y patio, según tipo de vivienda.**
- ▶ French doors in the living room and bedrooms, providing access to the terrace and patio, depending on the type of dwelling.
- ▶ Portes-fenêtres dans le salon et les chambres, donnant accès à la terrasse et au patio, selon la typologie du logement.

Interior / Interior / Intérieur:

- ▶ **Puerta de acceso a la vivienda acorazada, con mirilla panorámica y cerradura de seguridad.**
- ▶ Armored entrance door to the dwelling, with panoramic peephole and security lock.
- ▶ Porte d'entrée blindée du logement, avec judas panoramique et serrure de sécurité.

- ▶ **Puertas de paso lacadas en blanco, manivela cromada y condena en baños.**
- ▶ White lacquered interior doors with chrome handle and privacy lock in bathrooms.
- ▶ Portes intérieures laquées blanches avec poignée chromée et verrou de confidentialité dans les salles de bains.
- ▶ **Armarios empotrados hasta el techo lacados en blanco, equipados con cajonera, barra de colgar y altillo.**
- ▶ Built-in wardrobes up to the ceiling, lacquered in white, equipped with drawers, hanging rail, and overhead shelf.
- ▶ Placards d'intégrés jusqu'au plafond, laqués en blanc, équipés de tiroirs, tringle de suspension et étagère supérieure.

INSTALACIONES – INSTALLATIONS - INSTALLATIONS

Fontanería y sanitarios - Plumbing and sanitary ware – Plomberie et sanitaires

- ▶ **Instalación interior en vivienda con tubería multicapa de polietileno reticulado con alma de aluminio (PEX-AL-PEX).**
- ▶ Interior plumbing installation in the dwelling with multilayer cross-linked polyethylene pipe with aluminum core (PEX-AL-PEX).
- ▶ Installation intérieure de plomberie dans le logement avec tuyauterie multicouche en polyéthylène réticulé avec âme en aluminium (PEX-AL-PEX).
- ▶ **Aparatos sanitarios y grifería monomando de primera calidad.**
- ▶ High-quality sanitary ware and single-lever faucets.
- ▶ Appareils sanitaires et robinetterie mitigeur de première qualité.
- ▶ **Lavabos con mueble y espejo.**
- ▶ Washbasins with cabinet and mirror.
- ▶ Lavabos avec meuble et miroir
- ▶ **Plato de ducha, con mampara.**
- ▶ Shower tray with screen.
- ▶ Receveur de douche avec paroi.
- ▶ **Instalación de agua caliente sanitaria mediante Bomba de Calor de ACS, con recuperación de calor del aire interior (AEROTERMIA), conforme a CTE.**
- ▶ Domestic hot water installation through DHW heat pump with heat recovery from indoor air (AEROTHERMAL), in compliance with the Technical Building Code (CTE).
- ▶ Installation d'eau chaude sanitaire par pompe à chaleur ECS, avec récupération de chaleur de l'air intérieur (AÉROTHERMIE), conformément au Code Technique de la Construction (CTE)

Climatización / Climate control / Climatisation

- ▶ **Preinstalación de Aire Acondicionado por conductos en dormitorios y salón comedor.**
- ▶ Pre-installation of ducted air conditioning in bedrooms and living-dining room.
- ▶ Pré- installation de la climatisation gainable dans les chambres et le salón-salle à manger.
- ▶ **Pre-installation of ducted air conditioning in bedrooms and living-dining room.**
- ▶ Pre- installation of ducted air conditioning in bedrooms and living-dining room.
- ▶ Pré- installation de la climatisation gainable dans les chambres et le salón-salle à manger.
- ▶ **Calefacción en baño principal mediante suelo radiante.**
- ▶ Heating in the main bathroom through underfloor heating.
- ▶ Chauffage dans la salle de bains principale par plancher chauffant..

Instalación eléctrica / Electrical installation / Installation électrique

- ▶ **Instalación interior con mecanismos de primera calidad tipo JUNG, o similar.**
- ▶ Interior electrical installation with high-quality switches and sockets, JUNG type or similar.
- ▶ Installation électrique intérieure avec mécanismes de première qualité, type JUNG ou similaire.
- ▶ **Instalación eléctrica con grado básico según Normativa de Baja Tensión y 9,20 Kw de potencia.**
- ▶ Electrical installation with basic level according to Low Voltage Regulations and 9.20 kW of power.
- ▶ Installation électrique de niveau basique selon la Réglementation Basse Tension, avec une puissance de 9,20 kW.
- ▶ **Tomas de televisión en salón, solárium, y dormitorios.**
- ▶ TV sockets in the living room, solarium, and bedrooms.
- ▶ Prises de télévision dans le salón, le solárium et les chambres.
- ▶ **Toma de datos en salón y en dormitorios.**
- ▶ Data socket in the living room and bedrooms.
- ▶ Prise de données dans le salón et les chambres.
- ▶ **Iluminación incluida.**
- ▶ Lighting included.
- ▶ Éclairage inclus.

Fachadas - Façades - Façades

- ▶ **Fachada terminada con mortero continuo, con detalles de gres porcelánico de primera calidad, gran formato, fijado al paramento con doble encolado, y anclajes metálicos inoxidable.**
- ▶ Façade finished with continuous render, featuring high-quality large-format porcelain stoneware details, fixed to the wall with double adhesive bonding and stainless steel anchors.
- ▶ Façade terminée avec enduit continu, comportant des détails en grès cérame grand format de première qualité, fixes au mur par double encollage et ancrages métalliques en acier inoxydable.

Interiores – Interiors - Intérieurs

- ▶ **Falsos techos continuos de placas de cartón-yeso en toda la vivienda, desmontable en los baños.**
- ▶ Continuous false ceilings made of plasterboard throughout the dwelling, with removable panels in the bathrooms.
- ▶ Faux plafonds continus en plaques de plâtre dans tout le logement, démontables dans les salles de bains.
- ▶ **Pintura lisa en paredes y techos, con acabado plástico.**
- ▶ Smooth paint finish on walls and ceilings with plastic-based coating.
- ▶ Peinture lisse sur les murs et les plafonds, avec finition plastique.

Solados y Alicatados – Flooring and wall tiling – Revêtements de sol et carrelages muraux

- ▶ **Pavimento exterior con gres porcelánico, de primera calidad, antideslizante, en terrazas, patios y solarium.**
- ▶ Exterior flooring with first-quality, non-slip porcelain stoneware on terraces, patios, and solarium.
- ▶ Revêtement de sol extérieur en grès cérame antidérapant de première qualité, sur terrasses, patios et solarium.
- ▶ **Pavimento interior de gres porcelánico, de primera calidad.**
- ▶ Interior flooring with first-quality porcelain stoneware.
- ▶ Revêtement de sol intérieur en grès cérame de première qualité.
- ▶ **Alicatado en baños con gres porcelánico de primera calidad.**
- ▶ Wall tiling in bathrooms with first-quality porcelain stoneware.
- ▶ Carrelage mural dans les salles de bains en grès cérame de première qualité.

COCINA – KITCHEN - CUISINE

- ▶ **Amueblada totalmente con armarios altos y bajos.**
- ▶ Fully furnished with upper and lower cabinets.
- ▶ Entièrement aménagée avec des meubles hauts et bas.
- ▶ **Fregadero empotrado de un seno.**
- ▶ Inset single-bowl sink.
- ▶ Évier encastré à un bac.

- ▶ **Encimera de cuarzo con protección bacteriostática.**
- ▶ Quartz countertop with bacteriostatic protection.
- ▶ Plan de travail en quartz avec protection bactériostatique.
- ▶ **Electrodomésticos de cocina.**
- ▶ Kitchen appliances.
- ▶ Électroménagers de cuisine.

EQUIPAMIENTO OPCIONAL – OPTIONAL EQUIPMENT – ÉQUIPEMENT OPTIONNEL

- ▶ **Maquinaria de climatización.**
- ▶ Air conditioning unit
- ▶ Unité de climatisation
- ▶ Pérgola solar fotovoltaica.
- ▶ Photovoltaic solar pergola
- ▶ Pergola solaire photovoltaïque.

